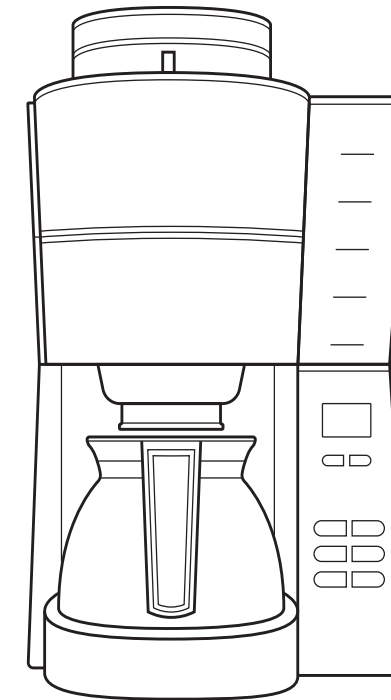


- A** Setting for using ground coffee | Réglage pour l'utilisation de café moulu | Ambiente para usar café molido
- B** CALC button | Bouton CALC | Botón CALC
- C** Settings for coffee strength | Paramètres pour la force du café | Configuraciones para la fuerza del café
- D** TIMER button | Bouton TIMER | Botón TIMER
- E** START button | Bouton START | Botón de INICIO
- F** Settings for number of cups | Paramètres pour le nombre de tasses | Configuraciones para el número de tazas
- G** H (hours) | H (heures) | H (horas)
- H** Display | Affichage | Pantalla
- I** Water level display | Affichage du niveau d'eau | Visualización del nivel de agua
- J** Water tank lid | Couvercle de réservoir d'eau | Tapa del tanque de agua
- K** Bean container | Récipient de haricots | Envase de judías
- L** Grinder ring | Grinder anneau | Anillo de amoladora
- M** Grinder chamber | Grinder chambre | Cámara de amoladora
- N** Grind level dial | Grille niveau de numérotation | Nivel de nivel de rutina
- O** Swivel filter | Filtre pivotant | Filtro giratorio
- P** Drip stop | Goutte-à-goutte | Parada de goteo
- Q** Cleaning brush | Brosse de nettoyage | Cepillo de limpieza



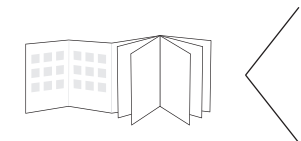
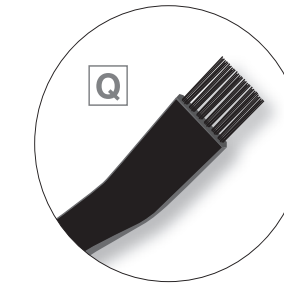
AROMA FRESH



EN

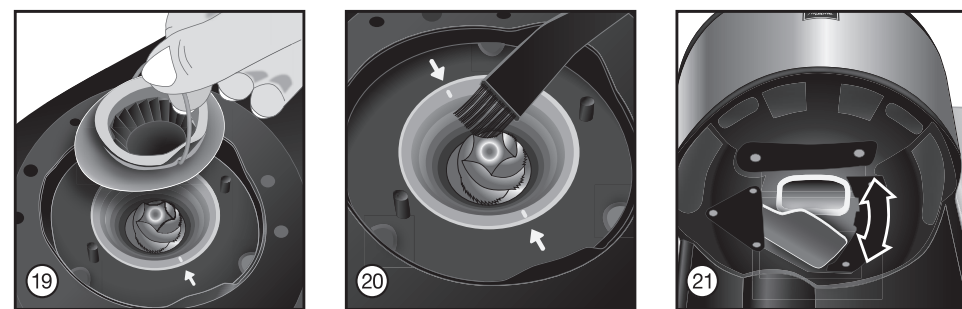
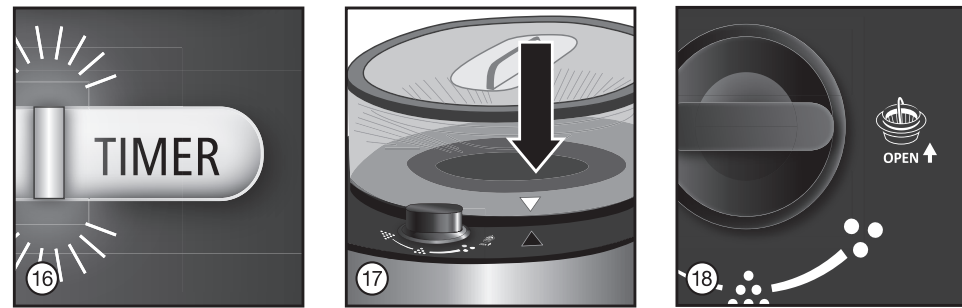
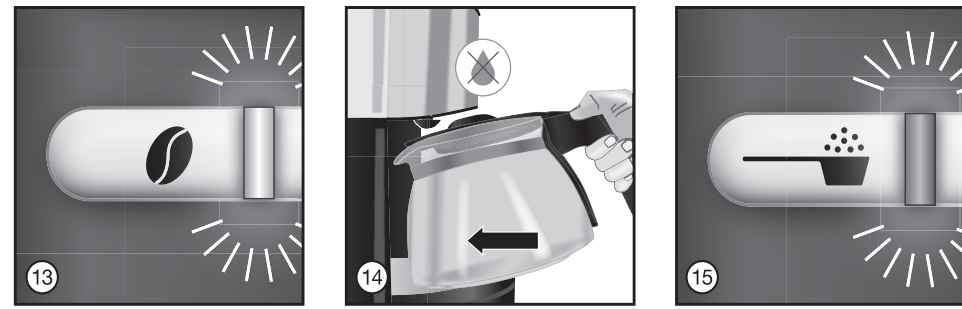
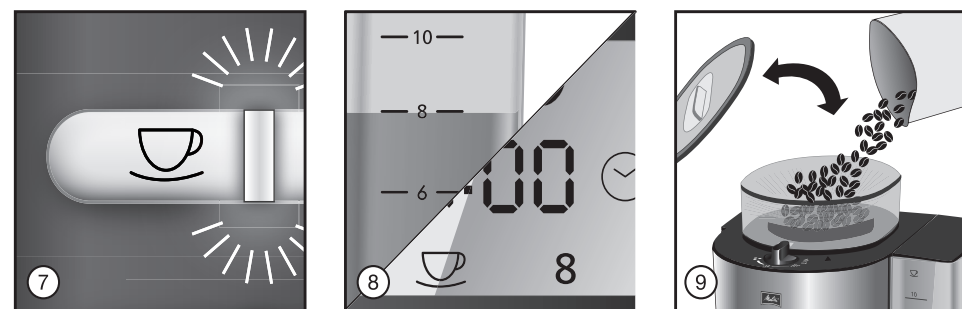
FR

ES



EN Operating Instructions FR Mode d'emploi ES Manual de usuario

*Registered Trademark of a company of the Melitta Group used under license by Wabilogic Inc.
 *Marque déposée d'une société du groupe Melitta utilisée sous licence par Wabilogic Inc.
 *Marca registrada de una Compañía del Grupo Melitta utilizada bajo licencia por Wabilogic Inc.



Dear Customer,

Thank you for choosing a Melitta® AromaFresh filter coffee machine with integrated grinder. These operating instructions will help you to familiarize yourself with the various features of your appliance and to experience the best coffee enjoyment.

If you require further information or have any questions then please contact Melitta®. We hope you enjoy your new filter coffee machine with integrated grinder.

Please read all safety notes and the operating instructions. To avoid hazards you must observe the safety notes and operating instructions. Melitta® and Wablog Inc. will accept no liability for damage caused by non-observance of them.

IMPORTANT SAFEGUARDS

This appliance is for household use only. When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to avoid fires, electric shocks, burns, or other injuries and damage. Read these operating and safety instructions carefully. Go to authorized persons for information on examination, repair, and adjustments; do not attempt to repair the appliance yourself.

- Read all instructions.**
- Do not touch hot surfaces - use the handles or knobs.
 - To protect against electric shock, do not place cord, plugs, or appliance in water or other liquid.
 - This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless

they are closely supervised and instructed concerning use of appliance by a person responsible for their safety. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Do not immerse cord, plugs or the appliance in water or other liquids.
- Turn the appliance OFF then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord. Permanently Installed – Make sure appliance is OFF when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to an authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- The use of an accessory not evaluated for use with this appliance may cause injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Do not use appliance for other than intended use.
- The container is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top or in a micro oven.
- Do not set a hot container on a wet or cold surface.
- Do not use a cracked container or a container having a loose or

weakened handle.

- Do not clean container with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.
- To disconnect the appliance, first turn the power switch off, then remove plug from the wall outlet.
- Place the appliance on a flat level surface.
- Avoid contacting moving parts.
- Check grinding chamber and hopper for presence of foreign objects before using.
- Scalding may occur if the lid is removed during brewing cycle.
- Do not attempt to operate the appliance without putting water in the tank. Only fresh, cold water should be used in the tank. Do not use hot water.
- Never remove the shower head during brewing cycle.
- Never remove the carafe or filter basket during brewing cycle.
- Do not remove the bottom cover from the appliance. There are no user serviceable parts inside.
- Make sure that the voltage in your home corresponds with the voltage indicated on the bottom of the appliance.
- Do not attempt to operate the appliance if it only works intermittently, or stops working altogether.
- For household use only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

EXTENSION CORDS

- A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping

over a longer cord.

- Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:

- 1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
- 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord; and
- 3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.

POLARIZED PLUG

This appliance has a polarized plug, which means that one blade is wider than the other. To reduce the risk of electric shock, this plug is designed to fit into a polarized outlet only one way. If plug does not fully fit into the outlet, reverse it. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug.

2. BEFORE FIRST USE

- Ensure that the mains voltage in your home corresponds to that indicated on the identification label on the base of the appliance.
- Connect the appliance to the mains power. Cable which is not required, can be stored in the cable spool **1**.
- Set the current time using the buttons 'H' and 'M' **2**. It is possible to speed this up by holding in the respective button. The display light can be turned on or off by holding down the 'H' and 'M' buttons **2** for longer than 2 seconds.
- All appliances are tested for fault free operation when they are produced. Some residual water may be left behind after this test. Rinse the appliance twice with the maximum amount of water without a coffee filter or ground coffee in order to clean it. To do this, fill the water tank **6** up to the 10 cup level marker, then press the setting for using ground coffee **15** and turn the appliance on **4**.
- The appliance has a variety of features for the best coffee enjoyment and ease of use. These features are explained below.

3. SET WATER HARDNESS

Depending on water hardness lime scale may build up in the appliance. This increases the appliance's energy consumption as lime scale on the heating element can prevent the water heating effectively. To avoid damage the appliance must be descaled regularly. The descaling display helps you in this. If the CALC-button **3** is permanently lit this shows that the appliance needs to be descaled.

The appliance is pre-set for a high level of water hardness (level 4). You can find out the level of water hardness in your area by asking your local water provider or by using water hardness measuring strips available in the shops. For softer water the descaling display can be adjusted to descale less often.

- 1) Hold down the CALC-button **3** and by briefly water hardness. The hardness setting will then show in the display.
- 2) Once you have set the desired level of water hardness, let go of the CALC-button. Your settings are now saved.
- 3) The settings and display are shown in the table.

Hardness setting	I	II	III	IV
°dH	<7°	7-14°	14-21°	>21°
Display 2	1	2	3	4

Please note:

- Water hardness cannot be programmed while brewing.
- The last water hardness level chosen remains even after removing the power cable.

4. SETTING THE HOTPLATE

Keeping coffee warm on the hotplate affects the taste of your coffee. To avoid this you should enjoy your coffee fresh, by drinking it as soon after brewing as possible. Unnecessary warming also uses valuable energy. The factory settings for the appliance are for 120 minutes of warming. After this the hotplate turns off automatically. This time can be changed as needed:

- 1) Hold down the START-button **4** and by briefly pressing the M-button **2** set the

desired time (30, 60, 90 or 120 minutes). The current warming time will be shown in the display **2**.

- 2) Once you have set the desired warming time, let go of the button. Your setting is now saved.
- 3) The last setting chosen remains even after removing the power cable.

5. COFFEE PREPARATION

For aromatic coffee flavor and the best fit of your coffee filter in the filter holder we recommend using Melitta® coffee filters 1x4®.

- 1) Ensure that the power cable is plugged in.
- 2) Open the lid on the water tank **5**.
- 3) Pour the required amount of cold water into the water tank using the glass jug. With the help of the level markings on the tank **6** you can select the required number of cups (2/4/6/8/10).
- 4) Close the water tank lid and place the glass jug with closed lid in the appliance.
- 5) Set the number of cups **7** to the amount of the water in the water tank **6**. The number of cups is shown in the display **2**.

*Note : Ensure that the selected number of cups corresponds to the amount of water in the water container **8**. Please note that when making coffee all the water in the water tank is used. If the number of cups and the amount of water do not correspond to each other then this can lead to you not getting the coffee flavor you would like.*

5.1 using coffee beans

- 1) When the bean container is completely full, you can brew enough coffee for 10 cups for 2 or 3 times. Roasted coffee beans lose their flavor. Only fill coffee beans in the container which will be used within a few days.
- 2) Open the bean container lid and fill with coffee beans **9**. Then close the lid.

Note: to ensure the grinder functions perfectly do not use caramelized coffee beans. Do not put ground coffee in the bean container.

- 3) Open the swivel filter **10** to the left.
- 4) Fold a Melitta® 1x4® coffee filter at the embossed seams and place it in the filter holder **11**. Use your hand to press the filter to ensure the best fit.
- 5) Swivel the filter back into the appliance. An

audible click indicates that the filter is in place.

- 6) Turn the grind dial **12**, to select the required grind level (from fine to coarse). The grind dial allows you to select from 3 different settings. Settings between the symbols are also possible. The 'fine' setting is for standard coffee. This setting may give the coffee a slightly better character. If a coarser setting is selected the coffee will be less bitter.
- 7) Press the button to select the coffee strength **13**. The selected coffee strength is shown in the display **2**. One coffee bean ☉ is for mild, two beans ☉☉ for medium and three beans ☉☉☉ for strong.
- 8) Turn the appliance on using the start button ON/OFF **4**. Coffee preparation begins and green LED flashes.
- 9) When the coffee is ready the green LED **4** is illuminated but stops flashing. The hot plate keeps your coffee warm and switches off automatically after the time you have set (see point 4). This avoids the unnecessary use of electricity and saves energy. You can of course turn the appliance off manually at any time **4**.
- 10) The drip stop **14** prevents coffee dripping when you remove the jug from the appliance.
- 11) The used coffee filter can be disposed of simply and easily using the removable filter insert.

5.2 Using ground coffee

- 1) To use ground coffee select the ground coffee setting **15**.
- 2) Open the swivel filter to the left **10**.
- 3) Fold a Melitta® 1x4® coffee filter at the embossed seams and place it in the filter holder **11**. Use your hand to press the filter in to ensure the best fit.
- 4) Put the ground coffee in the coffee filter. The amount of coffee you use depends on your personal taste. We recommend using 6g to 8g of ground coffee per cup.
- 5) Swivel the filter back into the appliance. An audible click indicates that the filter is in place.
- 6) Turn the appliance on using the start button ON/OFF **4**. Coffee preparation begins and the green LED flashes.
- 7) When the coffee is ready the green LED **4** is illuminated but stops flashing. The hot plate keeps your coffee warm and

switches off automatically after the time you have set (see point 4). This avoids the unnecessary use of electricity and saves energy. You can of course turn the appliance off manually at any time **4**.

- 8) The drip stop **14** prevents coffee dripping when you remove the jug from the appliance.
- 9) The used coffee filter can be disposed of simply and easily using the removable filter insert.

6. TIMER FEATURE

The appliance is equipped with a TIMER. This allows you to start brewing coffee automatically at the time you set.

- 1) Prepare the appliance as described in point 5. 'coffee preparation' but without pressing the start button ON/OFF **4**.
- 2) To set the required start time, hold down the TIMER button **16**. The first time you set it, the time indicator and the clock symbol will flash in the display **2**. Set the required start time by repeatedly pressing the H and M buttons **2**. It is possible to speed this up by holding in the respective button.
- 3) Two seconds after you let go of the TIMER button the current time will be displayed again. The start time you selected is saved until a new time is selected or the appliance is removed from the power supply.
- 4) Pressing the TIMER button **16** briefly activates the timer feature for automatic coffee preparation. The start time you set appears briefly in the display **2**. The clock symbol in the display **2** and the white LED are illuminated **16**.
- 5) The appliance starts preparing coffee automatically at the time you set.
- 6) If you do not remove the appliance from the mains electricity or programme a new start time then the time previously set is saved.
- 7) The TIMER feature can be deactivated at any time by pressing the TIMER button **16**. The white LED **16** and the clock symbol **2** are no longer illuminated.

7. CLEANING AND CARE

External cleaning

- The housing and the water tank can be

- cleaned with a soft, damp cloth.
- The glass jug and lid and the filter insert are dish-washer safe.
- The hotplate can be cleaned with a soft, damp cloth when it is cold

For the best coffee flavor we recommend cleaning the bean container, the grinder and the ground coffee chute regularly. This is easiest when the bean container and the grinder are completely empty.

Remove bean container:

- 1) Turn the bean container anti-clockwise until the triangular indicators are aligned **17**.
- 2) Remove the bean container from the appliance and empty it completely.
- 3) Put the bean container in place:
- 4) Align the triangular indicators **17**.
- 5) Lightly press down on the bean container and turn it clockwise until it clicks into place.
- 6) Put a coffee filter in the filter holder **11**.
- 7) Empty the grinder completely:
- 8) Set the appliance at 2 cups **7** and one coffee bean **13**.
- 9) Press the start button ON/OFF **4** and allow the appliance to grind until empty.
- 10) After grinding use the ON/OFF button to turn the appliance off.
- 11) Remove the bean container **17** again as described above.

Clean the grinder

- 1) Turn the grind level dial to 'Open' **18**.
- 2) Lift up the bracket and pull the grinder ring out of the grinder **19**.
- 3) Clean the grinder with the cleaning brush provided **20**.
- 4) To completely remove ground coffee deposits we recommend using a vacuum cleaner.
- 5) Open the swivel filter and dispose of the coffee filter **10**.

Clean the ground coffee chute:

- 1) Holding the appliance in both hands carefully lay it on its back.
- 2) Now you can first clean the area above the swivel filter with the brush and a damp cloth.
- 3) To open the ground coffee chute **21** hold down the button for ground coffee chute **15** for 5 seconds.
- 4) The ground coffee chute flap opens and

the chute can be cleaned with the brush.

- 5) To close the flap on the ground coffee chute hold down the button for ground coffee **15** for 5 seconds.
- 6) Put the swivel filter **10** back in place and stand the appliance up again.
- 7) Put the grinder ring **19** back in place and close the bracket again.
- 8) Turn the grind level dial back into a grind position **18**.
- 9) Put the bean container in place again as described above.

Descaling:

Based on the water hardness you have set (see point **3**) the appliance should be descaled soon after the CALC 3 indicator lights up.

- 1) Measure out the descaling fluid according to the manufacturers instructions and pour it into the water tank. We recommend using Melitta® Anti Calc Filter Café machines or 8 oz (~0.24 l) of white vinegar.
- 2) Briefly press the CALC button **3**. The red LED starts to flash **3**.
- 3) The current time and 'CALC' appear alternately in the display **2**.
- 4) The descaling process runs automatically. To remove even heavy calcification the descaling process takes about 25 minutes.

ATTENTION: Only by running the complete descaling process can all limescale deposits be removed. Only then does the Calc LED **3** go off. Therefore the descaling process should not be interrupted.

- 1) After the descaling process has been completed the light in the CALC button **3** goes off. The appliance turns off automatically.
- 2) To completely remove any deposits from descaling, the appliance must be rinsed through with the maximum amount of water without coffee, after the descaling process has ended. Proceed as described in point 2.

LIMITED WARRANTY

In addition to the legal warranty claims, to which the end user is entitled relative to the seller, for this device, if it was purchased from a dealer authorized by Wabilogic Inc. due to his consulting competence, we grant a manufacturer's warranty under the following conditions:

1 year limited warranty from the date of original purchase.

- This warranty extends only to the original retail purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim.
- Defects that occur due to improper connection, improper handling or repair attempts by non-authorized persons are not covered by the warranty. The same applies for failure to comply with the use of consumables (e.g. cleaning and decalcifying agents) that do not correspond to the original specifications. Wear parts (e.g. seals and valves) and fragile parts like bean container and carafes (glass or thermal) are excluded from the warranty.
- This device was designed and built for household use only. It is not suited for other uses.
- Warranty does not cover damages that are not the responsibility of the manufacturer. This is valid especially for claims arising from improper use (e.g. operation with insufficient current or improper voltage).

Cher client,

Merci d'avoir choisi la cafetière filtre Melitta® AromaFresh avec son moulin intégré. Ce mode d'emploi vous aidera à vous familiariser avec les différentes fonctions de votre appareil et à profiter de la meilleure des dégustations.

EN

Si vous avez besoin de plus amples informations ou en cas de questions, veuillez contacter Melitta®

Nous espérons que vous apprécierez votre cafetière- filtre avec moulin intégré. Veuillez lire les consignes de sécurité et le manuel d'utilisation. An de prévenir tout danger, vous devez faire très attention aux consignes de sécurité et aux instructions d'utilisation. Melitta® et Wabilogic Inc. décline toute responsabilité en cas de dommages résultant du non-respect de ces consignes et instructions.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique. Lorsque vous utilisez des appareils électriques, prenez toujours des mesures de sécurité de base afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution, de brûlures ou d'autres blessures et dommages. Lisez attentivement les présentes instructions d'utilisation et consignes de sécurité. Prenez contact avec des personnes agréées pour tout complément d'information sur l'examen, la réparation et les réglages. Ne pas tenter de réparer l'appareil par soi-même.

Lisez l'ensemble des instructions et consignes.

- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.

- Afin de prévenir tout risque d'électrocution, ne pas plonger le cordon, les fiches ou l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient étroitement surveillées et aient reçu les instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Une surveillance attentive est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci. Surveillez les enfants afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas plonger le cordon, les fiches ou l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
- Mettez l'appareil HORS TENSION, puis débranchez-le de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de monter ou de démonter des composants et avant de procéder à son nettoyage. Pour le débrancher, saisissez la fiche et retirez-la de la prise. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation. Installation permanente: Assurez-vous que l'appareil est HORS TENSION lorsque vous ne l'utilisez pas, avant d'ajouter ou de retirer des composants, et avant de procéder à son nettoyage.
- Ne pas utiliser un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé(e), ou si le produit présente des dysfonctionnements ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Rapportez l'appareil à un service clients agréé

- pour le faire examiner, réparer ou régler.
- L'utilisation d'un accessoire non conforme pour une utilisation avec cet appareil est susceptible d'entraîner des blessures.
 - Ne pas utiliser à l'extérieur.
 - Ne pas laisser le cordon pendre par-dessus le rebord d'une table ou d'un comptoir, ou entrer en contact avec des surfaces chaudes.
 - Ne pas placer le produit sur un brûleur à gaz ou électrique chaud ou à proximité de celui-ci, ou dans un four chauffé.
 - Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que son usage prévu.
 - Le récipient est conçu pour être utilisé avec cet appareil. Il ne doit jamais être utilisé sur une cuisinière ou dans un four à micro-ondes.
 - Ne pas placer un récipient chaud sur une surface mouillée ou froide.
 - Ne pas utiliser un récipient fissuré ou dont la poignée est desserrée ou fragilisée.
 - Ne pas nettoyer un récipient à l'aide de produits de nettoyage, de tampons en laine d'acier ou de tout autre matériau abrasif.
 - Pour mettre l'appareil hors tension, coupez d'abord l'interrupteur d'alimentation, puis retirez la fiche de la prise de courant.
 - Placez l'appareil sur une surface plane et nivelée.
 - Évitez de toucher les parties mobiles.
 - Avant utilisation, assurez-vous de l'absence de tout objet étranger dans la chambre de broyage et la trémie.
 - Il existe des risques de brûlures en cas de retrait du couvercle pendant le processus de préparation du café.
 - Ne pas tenter d'utiliser l'appareil sans avoir versé de l'eau dans le réservoir. Utilisez exclusivement de l'eau fraîche ou froide dans le réservoir. Ne pas utiliser d'eau chaude.
 - Ne jamais retirer la pomme de douche pendant le cycle de préparation du café.
 - Ne jamais retirer la carafe ou le panier de filtre pendant le cycle de préparation du café.
 - Ne pas retirer le couvercle inférieur de l'appareil. Le produit ne comporte aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
 - Assurez-vous que la tension de votre domicile correspond à la tension indiquée sur la partie inférieure de l'appareil.
 - Ne pas tenter d'utiliser l'appareil s'il ne fonctionne que par intermittence ou s'arrête complètement de fonctionner.
 - Exclusivement destiné à un usage domestique.

CONSERVEZ LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS ET CONSIGNES!

RALLONGES

- Un cordon d'alimentation électrique court (ou un cordon d'alimentation électrique amovible) est fourni afin de réduire tout risque résultant d'un enchevêtrement ou d'un t r é b u c h e m e n t sur un cordon plus long.
- Des cordons d'alimentation électrique amovibles ou des rallonges plus longs sont disponibles et peuvent être utilisés, à condition de faire preuve de prudence lors de leur utilisation.
- En cas d'utilisation d'un cordon d'alimentation électrique amovible long ou d'une rallonge longue:

- 1) les caractéristiques électriques indiquées du cordon d'alimentation électrique amovible ou de la rallonge doivent être au moins aussi élevées que celles de l'appareil;
- 2) Si l'appareil doit être mis à la terre, la rallonge doit être un cordon tripolaire doté d'un dispositif de mise à la terre; et
- 3) Le cordon plus long doit être acheminé de façon à ce qu'il ne pende pas par-dessus le rebord d'un comptoir ou d'une table, où des enfants pourraient tirer ou trébucher dessus.

FICHE POLARISÉE

Cet appareil est doté d'une fiche polarisée, ce qui signifie qu'une lame est plus large que l'autre. Afin de réduire tout risque d'électrocution, cette fiche est conçue pour s'insérer dans une prise polarisée uniquement dans un sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, prenez contact avec un électricien qualifié. Ne pas tenter d'altérer la fiche.

2. AVANT LA PREMIERE UTILISATION

- S'assurer que le voltage d'alimentation électrique du foyer correspond à celui indiqué sur l'étiquette d'identification à la base de l'appareil.
- Brancher l'appareil au réseau électrique. La partie du cordon qui n'est pas nécessaire peut être rangée dans l'espace prévu à cet effet **1**.
- Régler l'heure grâce aux boutons 'H' et 'M' **2** avance rapide est possible en maintenant le bouton concerné enfoncé. La lumière de l'écran peut être activée ou désactivée en maintenant enfoncés les boutons H et M **2** pendant plus de 2 secondes.
- Le parfait fonctionnement de tous les appareils est contrôlé lors de la production. De l'eau résiduelle peut rester après ce test. Afin de nettoyer l'appareil, rincez-le deux fois avec la quantité maximum d'eau, sans filtre à café ni café moulu. Pour ce faire, remplir le réservoir d'eau **6** jusqu'au marqueur de niveau de 10 tasses, puis appuyer sur le paramètre pour utiliser du café moulu **15** et allumer l'appareil **4**.
- El electrodoméstico tiene una variedad de características que le permitirán, de manera

sencilla, experimentar el máximo deleite al beber café. Estas funciones se explican a continuación.

- Pour un plaisir optimal de café et pour une manipulation confortable, l'appareil est équipé de différentes fonctions. Ces fonctions sont expliquées ci-dessous.

3. RÉGLAGE DE LA DURETÉ DE L'EAU

Selon la dureté de l'eau, l'appareil peut s'entartrer avec le temps. Lorsque l'appareil est entartré, la consommation d'énergie augmente puisque la couche de calcaire dans l'élément chau diffusion optimale de l'énergie de chau ' Afin d'éviter tout dommage, l'appareil doit être régulièrement détartré. À ce sujet, l'indicateur d'entartrage vous aide. L'éclairage continu et rouge du bouton de détartrage **3** vous signale que vous devez détartrer l'appareil.

À la livraison, l'appareil est pré-réglé avec une dureté de l'eau élevée (niveau 4). Vous pouvez vous renseigner sur le degré de dureté de l'eau de votre région auprès de votre fournisseur d'eau local ou l'établir à l'aide d'une bandelette de mesure de la dureté de l'eau disponible dans le commerce. Dans le cas d'une eau plus douce, l'indicateur d'entartrage peut être ajusté de manière appropriée pour un détartrage moins fréquent :

- 1) Maintenez le bouton de détartrage **3** pressé et réglez le degré souhaité de dureté de l'eau en pressant brièvement le bouton «M» **2**. Le réglage du degré de dureté apparaît dans l'écran d'affichage.
- 2) Une fois que vous avez paramétré le degré souhaité de dureté de l'eau, relâchez le bouton de détartrage. Votre réglage est enregistré.
- 3) Pour les paramétrages et indicateurs, référez-vous au tableau.

Réglage du degré de dureté	I	II	III	IV
°dH	<7°	7-14°	14-21°	>21°
Affichage sur l'écran 2	1	2	3	4

Attention :

- La dureté de l'eau ne peut pas être programmée pendant que du café passe.
- Le dernier paramétrage choisi de degré de dureté est conservé même après le débranchement de l'appareil.

4. RÉGLAGE DU MAINTIEN AU CHAUD DU CAFÉ

Le goût du café change lors d'un maintien prolongé au chaud sur la plaque chauffante . Afin d'éviter cela, vous devriez, si possible, boire votre café après sa préparation. De plus, une maintenance au chaud inutile du café coûte en énergie. À la livraison, l'appareil est paramétré avec un maintien au chaud de 120 minutes. L'appareil s'éteint ensuite automatiquement. Si besoin, cette durée peut être modifiée :

- 1) Maintenez le bouton de mise en marche **4** pressé et réglez la durée souhaitée de conservation de la chaleur (30, 60, 90 ou 120 minutes) en pressant brièvement le bouton «M» **2**. La durée souhaitée de conservation de la chaleur apparaît dans l'écran d'affichage **2**.
- 2) Une fois que vous avez paramétré la durée souhaitée de conservation de la chaleur, relâchez les boutons. Votre réglage est enregistré.
- 3) La dernière durée de maintien au chaud choisie est conservée même après le débranchement de l'appareil.

5. PRÉPARATION DU CAFÉ

Pour un café encore plus aromatique et une parfaite adéquation avec le porte-filtre, nous recommandons l'utilisation des filtres à café Melitta® de taille 1x4®.

- 1) S'assurer que le cordon d'alimentation est branché.
- 2) Ouvrir le couvercle du réservoir d'eau **5**.
- 3) A l'aide de la verseuse en verre, remplir le réservoir d'eau avec la quantité d'eau froide souhaitée. Grâce à l'échelle de niveau d'eau du réservoir **6**, il est possible de sélectionner le nombre de tasses souhaité (2/4/6/8/10).
- 3) Fermer le couvercle du réservoir d'eau et placer la verseuse en verre avec le couvercle fermé dans l'appareil.
- 4) Régler le nombre de tasses **7** en fonction de la quantité d'eau présente dans le réservoir d'eau **6**. Le nombre de tasses est affiché sur l'écran **2**.




*Note: S'assurer que le nombre de tasses correspond à la quantité d'eau dans le réservoir d'eau **8**. Veuillez noter que, lors de la préparation du café, toute l'eau présente dans le réservoir*

d'eau est utilisée. Si le nombre de tasses et la quantité d'eau ne correspondent pas, vous pourriez ne pas obtenir le résultat escompté.

5.1 Utiliser des grains de café

- 1) Lorsque le réservoir à grains est entièrement rempli, vous pouvez préparer jusqu'à 2 ou 3 fois suffisamment de café pour 10 tasses. Avec le temps, les grains de café torréfiés perdent leur saveur. Remplir le réservoir seulement avec des grains que seront utilisés en quelques jours.
- 2) Ouvrir le couvercle du réservoir à grains et le remettre à l'abri de la lumière. Puis fermer le couvercle.

Note: pour garantir le parfait fonctionnement du moulin, ne pas utiliser de grains de café caramélisés. Ne pas verser de café moulu dans le réservoir à grains.

- 3) Ouvrir le porte-filtre **10** en le faisant pivoter vers la gauche.
- 4) Prendre un filtre à café Melitta® 1x4® et le plier au niveau des coutures en relief. Ensuite le placer dans le porte-filtre **11** en le poussant à la main afin de garantir un parfait positionnement.
- 5) Pivoter le porte-filtre afin qu'il soit à nouveau dans l'appareil. Un clic audible indique que le porte-filtre est en place.
- 6) Tourner le sélecteur de mouture **12** pour sélectionner le niveau désiré de mouture (de fin à grossier). Trois réglages différents sont indiqués par des symboles mais il est également possible de choisir un réglage entre ces symboles. Le réglage "fin", qui est prévu pour le café standard, peut donner un caractère légèrement amer au café. Si un réglage plus grossier est sélectionné, le café sera moins amer.
- 7) Appuyer sur le bouton pour sélectionner l'intensité du café **13**. L'intensité du café sélectionnée est affichée sur l'écran **2**. Un grain de café  signifie doux, deux grains  médium et trois grains  fort.
- 8) Débuter la préparation en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT **4**. La LED verte clignote quand la préparation commence.
- 9) L'appareil comporte une fonction de protection contre la surcharge du broyeur d'aliments, ce qui protège le broyeur d'aliments des dommages provoqués par des objets étrangers dans les grains de café. Si vous entendez un bruit fort et

inconnu durant le processus de broyage, mettez l'appareil hors tension **4**, puis nettoyez le broyeur d'aliments ainsi que décrit au point 7.

- 10) Lorsque le café est prêt, la LED **4** verte est allumée mais arrête de clignoter. La plaque chauffante maintient votre café au chaud et s'éteint automatiquement après la fin de la durée de maintien au chaud programmée (voir point 4). Cela évite une consommation énergétique inutile et économise de l'énergie. Bien sûr, il est possible d'éteindre l'appareil manuellement à tout moment **4**.
- 11) Le système anti-goutte **14** empêche que des gouttes de café coulent quand vous retirez la ver seuse de l'appareil.
- 12) Le filtre à café utilisé peut être simplement et facilement retiré à l'aide du porte-filtre amovible pour être ensuite jeté.

5.2 Utiliser du café moulu

- 1) Pour utiliser du café moulu, sélectionner le paramètre café moulu **15**.
- 2) Ouvrir le porte-filtre en le pivotant vers la gauche **10**.
- 3) Plier un filtre à café Melitta® 1x4® au niveau des coutures en relief **11**. Ensuite le placer dans le portefiltre en le poussant à la main afin de garantir un parfait positionnement.
- 4) Mettre le café moulu dans le filtre à café. La quantité de café utilisée dépend de vos goûts. Nous vous recommandons d'utiliser 6 à 8 g de café moulu par tasse.
- 5) Pivoter le porte-filtre afin qu'il soit à nouveau dans l'appareil. Un clic audible indique que le porte-filtre est en place.
- 6) Débuter la préparation en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT **4**. La LED verte clignote quand la préparation commence.
- 7) Lorsque le café est prêt, la LED verte **4** est allumée mais arrête de clignoter. La plaque chauffante maintient votre café au chaud et s'éteint automatiquement après la fin de la durée de maintien au chaud programmée (voir point 4). Cela évite une consommation énergétique inutile et économise de l'énergie. Bien sûr, il est possible d'éteindre l'appareil manuellement à tout moment **4**.
- 8) Le système anti-goutte **14** empêche que des gouttes de café coulent quand vous retirez la ver seuse de l'appareil.
- 9) Le filtre à café utilisé peut être simplement

et facilement retiré à l'aide du porte-filtre amovible pour être ensuite jeté.

6. FONCTION TIMER POUR UN DÉPART PROGRAMMÉ

L'appareil est équipé d'une fonction de départ programmé (« TIMER »). La préparation du café démarre ainsi automatiquement à l'heure programmée.

- 1) Préparer l'appareil comme décrit dans le point 5 « préparation du café » mais sans appuyer sur le bouton MARCHE/ARRÊT **4**.
- 2) Pour régler l'heure de départ souhaitée, maintenir le bouton TIMER appuyé **16**. La première fois que vous le réglez, l'indicateur d'heure et le symbole de l'horloge clignoteront sur l'écran **2**. Définir l'heure de départ souhaité en appuyant de façon répétée sur les boutons H et M **2**. Une avance rapide est possible en maintenant le bouton concerné enfoncé.
- 3) Deux secondes après avoir relâché le bouton TIMER **16**, l'heure actuelle s'affiche à nouveau. L'heure de départ choisie est sauvegardée jusqu'à ce qu'une nouvelle heure soit paramétrée ou que l'appareil soit débranché du réseau électrique.
- 4) Appuyer brièvement sur le bouton TIMER active la fonction de départ programmé pour une préparation automatique du café. L'heure de départ paramétrée apparaît brièvement sur l'écran. Le symbole de l'horloge sur l'écran et la LED blanche sont allumés.
- 5) L'appareil commence à préparer le café automatiquement à l'heure que vous avez programmée.
- 6) Si vous ne débranchez pas l'appareil ou si vous ne programmez pas une nouvelle heure de démarrage, alors l'heure réglée précédemment est sauvegardée.
- 7) La fonction TIMER peut être désactivée à tout moment en appuyant à nouveau sur le bouton TIMER **16**. La LED blanche **16** et le symbole de l'heure s'éteignent **2**.

7. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage extérieur

- L'extérieur de la machine et le réservoir d'eau peuvent être nettoyés avec un chiffon doux et humide.
- La ver seuse en verre, son couvercle et le

portefiltre sont lavables au lave-vaisselle.

- La plaque chaffante peut être nettoyée avec un chiffon doux et humide lorsqu'elle est froide. Pour la meilleure des saveurs, nous recommandons de nettoyer régulièrement le réservoir à grains, le moulin et le réservoir à café moulu. C'est plus simple lorsque le réservoir à grains et le moulin sont entièrement vides.

Retirer le réservoir à grains:

- 1) Tourner le réservoir à grains vers la gauche jusqu'à ce que les indicateurs triangulaires soient alignés **17**.
- 2) Retirer le réservoir à grains de l'appareil et le vider complètement.
- 3) Mettre le réservoir à grains en place:
 - Aligner les indicateurs triangulaires **17**.
 - Appuyer légèrement sur le réservoir à grains et – le tourner vers la droite jusqu'à entendre un clic.
- 4) Placer un filtre à café dans le porte-filtre **11**

Vider complètement le moulin:

- 5) Régler l'appareil sur 2 tasses **7** et un grain de café **13**.
- 6) Appuyer sur le bouton MARCHE/ARRÊT **4** et laisser le moulin fonctionner jusqu'à ce qu'il soit vide.
- 7) Une fois la mouture effectuée, éteindre l'appareil grâce au bouton MARCHE/ARRÊT.
- 8) Retirer à nouveau le réservoir à grains **17** comme décrit ci-dessus.

Nettoyer le moulin:

- 9) Tourner le sélecteur de mouture sur 'Ouvert' **18**.
- 10) Soulever le crochet et pousser l'anneau du moulin en dehors du moulin **19**.
- 11) Nettoyer le moulin avec la brosse de nettoyage incluse **20**.
- 12) Pour retirer entièrement les dépôts de café moulu, nous recommandons d'utiliser un aspirateur.
- 13) Ouvrir le porte-filtre et disposer le filtre à café **10**.

Nettoyer le réservoir à café moulu.

- 1) Mettre l'appareil prudemment sur le dos en le tenant des deux mains.
- 2) Il est maintenant possible de commencer par nettoyer la zone au-dessus du porte-filtre avec la brosse et un chiffon humide.
- 3) Pour ouvrir le réservoir à café moulu **21**, maintenir enfoncé le bouton pour café

moulu **15** pendant 5 secondes.

- 4) Le clapet du réservoir à café moulu s'ouvre et le réservoir peut être nettoyé avec la brosse.
- 5) Pour fermer le clapet du réservoir à café moulu, maintenir enfoncé le bouton pour café moulu **15** pendant 5 secondes.
- 6) Replacer le porte-filtre **10** et relever l'appareil.

- Replacer l'anneau du moulin **19** et refermer le crochet.
- Remettre le sélecteur de mouture en position moulin **18**.
- Remettre le réservoir à grains **17** en place comme décrit ci-dessus.

Détartrage

En accord avec la dureté de l'eau que vous avez prééglée (cf. point 3), le détartrage devrait être effectué dans un court délai suite à l'allumage du bouton de détartrage **3**.

- 1) Dosez le détartrant liquide selon les indications du fabricant et versez-le dans le réservoir à eau. Nous recommandons l'utilisation de Melitta® Anti Calc Filter Café Machines ou 8oz de vinaigre blanc.
- 2) Pressez brièvement le bouton de détartrage **3**; il commence à clignoter.
- 3) L'heure actuelle et 'CALC' apparaissent alternativement sur l'écran **2**.
- 4) Le processus de détartrage se déroule automatiquement. Afin d'éliminer aussi les entartrages intenses, la durée du processus de détartrage est de 25 minutes. Le temps restant apparaît sur l'écran d'affichage.

Attention : Les dépôts complets de calcaire seront éliminés uniquement par un processus de détartrage effectué entièrement et le bouton de détartrage s'éteint. Par conséquent, le processus de détartrage ne doit pas être interrompu avant l'écoulement des 25 minutes.

- 5) Après le déroulement complet du processus de détartrage, le bouton de détartrage s'éteint. L'appareil s'éteint automatiquement. Après 4 le processus de détartrage, vous devez faire fonctionner l'appareil deux fois avec la quantité d'eau maximale et sans café afin d'éliminer entièrement tous les restes de calcaire.



GARANTIE LIMITÉE

FR

Outre les droits de garantie appartenant à l'utilisateur final vis-à-vis du vendeur, nous offrons avec cet appareil une garantie constructeur aux conditions suivantes, à condition que l'appareil ait été acquis auprès d'un revendeur agréé par Wabilogic Inc. en raison de sa compétence en conseil:

Garantie limitée de 1 an à compter de la date d'achat initiale.

- Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur au détail initial ou au bénéficiaire du cadeau. Conservez le reçu de vente d'origine, car une preuve d'achat est requise pour toute réclamation au titre de la garantie.
- Les défauts résultant d'un branchement incorrect, d'une manipulation incorrecte ou d'une tentative de réparation par une personne non autorisée ne sont pas couverts par la garantie. Il en va de même pour le non-respect de l'utilisation de produits consommables (par ex. agents de nettoyage et de détartrage) ne correspondant pas aux spécifications d'origine. Les pièces d'usure (par exemple les joints et les soupapes) ainsi que les pièces fragiles telles que le récipient de grains et les carafes (en verre ou thermiques) sont exclus de la garantie.
- Cet appareil a été conçu et fabriqué uniquement pour un usage domestique. Il ne convient pas à d'autres utilisations.
- La garantie ne couvre pas les dommages qui ne relèvent pas de la responsabilité du fabricant. Ceci est valable en particulier en ce qui concerne les réclamations résultant d'une utilisation incorrecte (par ex. utilisation avec un courant insuffisant ou une tension incorrecte).

Estimado comprador,

Gracias por escoger una máquina de café de filtro Melitta® AromaFresh con molinillo integrado. Estas instrucciones operativas lo ayudarán a familiarizarse con las variadas funciones de su electrodoméstico y a sentir la máxima experiencia de beber café.

Si necesita más información o si tiene preguntas, comuníquese directamente con Melitta®

Esperamos que disfrute de su nueva máquina de café de filtro con molinillo integrado. Lea las notas de seguridad e instrucciones de uso. Para evitar peligros, debe considerar las notas de seguridad e instrucciones de uso. Melitta® y Wabilogic Inc. no aceptará responsabilidad alguna por daños provocados por no seguir tales indicaciones.

CONSIDERACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este electrodoméstico es apto sólo para uso doméstico. Al usar electrodomésticos, se deben seguir siempre las precauciones de seguridad mínimas para así evitar incendios, descargas eléctricas, quemaduras u otras lesiones y daños. Lea atentamente estas instrucciones de uso y seguridad. Consulte con personas autorizadas para obtener información sobre revisiones, reparaciones y ajustes; no intente reparar el electrodoméstico por su propia cuenta.

Lea todas las instrucciones.

- No toque las superficies calientes; en lugar de ello, use las manillas o perillas.
- Para protegerse contra descargas eléctricas, no coloque el cable, los

enchufes o el electrodoméstico en agua u otros líquidos.

- Este electrodoméstico no está hecho para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o bien que no posean la experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido instrucciones sobre el uso del electrodoméstico y sean supervisados de cerca por parte de una persona responsable por su seguridad. Se debe cumplir con una estricta supervisión cuando el electrodoméstico se use cerca de, o si lo manipulan, niños. Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.
- No sumerja el cable, los enchufes o el electrodoméstico en agua u otros líquidos.
- Apague el electrodoméstico y luego desconéctelo de la toma de corriente cuando no esté en uso, antes de instalar o de desinstalar piezas y antes de limpiarlo. Para desconectarlo, sostenga el enchufe y tírelo desde la toma de corriente. Jamás desconecte un electrodoméstico tirando del cable. Instalación permanente: asegúrese de que el electrodoméstico esté apagado cuando no esté en uso, después de instalar o retirar piezas y antes de limpiarlo.
- No use electrodomésticos que tengan el cable o enchufe dañados, ni después de que hayan funcionado de forma incorrecta, o de que hayan recibido daños de alguna manera. Devuelva el electrodoméstico a un local de servicio autorizado para que lo examinen, reparen o ajusten.

ES

- El uso de un accesorio no evaluado para su uso con este electrodoméstico puede provocar lesiones.
- No usar en exteriores.
- No deje el cable colgando sobre el borde de una mesa o encimera, ni tampoco donde toque superficies calientes.
- No dejar sobre o cerca de un quemador eléctrico o a gas, ni tampoco dentro de un horno caliente.
- No use el electrodoméstico para un uso distinto a aquel para el que fue diseñado.
- El contenedor está diseñado para usarse con este electrodoméstico. Jamás se debe usar sobre una estufa o en un horno de microondas.
- No deje un contenedor caliente sobre una superficie fría o mojada.
- No use un contenedor trizado ni que tenga su manilla suelta o débil.
- No limpie el contenedor usando limpiadores, almohadillas de virutilla ni otros materiales abrasivos.
- Para desconectar el electrodoméstico, primero apáguelo y luego extraiga el enchufe de la toma de corriente.
- Coloque el electrodoméstico sobre una superficie estable y nivelada.
- Evite tocar las piezas móviles.
- Inspeccione la cámara de molienda y el receptáculo para asegurarse de que no haya objetos extraños antes de usarlos.
- Podrían ocurrir quemaduras por agua caliente si la tapa se quita durante el ciclo de preparación.
- No intente usar el electrodoméstico sin el tanque de agua instalado. Use sólo agua limpia y fría en el tanque. No use agua caliente.
- Jamás extraiga el cabezal de ducha durante un ciclo de preparación.
- Jamás extraiga la garrafa o el cesto del filtro durante un ciclo de preparación.
- No extraiga la cubierta inferior del electrodoméstico. En su interior, no hay piezas que usted pueda reparar.
- Asegúrese de que el voltaje de su hogar corresponda con aquel indicado en la parte inferior del electrodoméstico.
- No intente operar el aparato si sólo funciona de manera intermitente, o si se detiene del todo.
- Apto sólo para uso doméstico.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

CABLES DE EXTENSIÓN

- Se incluye un cable de alimentación corto (o un cable de alimentación extraíble), para evitar el riesgo de tropezarse o quedar enredado en un cable largo.
- Se puede adquirir un cable de alimentación extraíble más largo o un cable de extensión normal, los cuales se deben usar con cuidado.
- Si usa un cable de alimentación extraíble largo o un alargador:
 - 1) La clasificación eléctrica marcada en el cable alargador o de alimentación extraíble debe ser al menos igual a la clasificación eléctrica del electrodoméstico.
 - 2) Si el electrodoméstico tiene conexión a tierra, el cable de extensión debe tener un enchufe de 3 puntas y conexión a tierra.
 - 3) El cable más extenso debe dejarse de manera tal que no cuelgue sobre una encimera o mesa, donde un niño pueda alcanzarlo o donde alguien pueda tropezarse de forma accidental.

ENCHUFE POLARIZADO

Este electrodoméstico posee un enchufe polarizado, lo que significa que una punta es más ancha que la otra. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para calzar en una toma de corriente polarizada de una sola forma. Si el enchufe no entra del todo en la toma de corriente, inviértalo. Si aun así no entra, contacte a un electricista calificado. No intente reparar modificar el enchufe.

2. ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

- Asegúrese de que el voltaje de alimentación de su hogar corresponde al indicado en la etiqueta de identificación de la base del electrodoméstico.
- Conecte el electrodoméstico a la fuente de alimentación. El cable que no sea necesario se puede almacenar en el carrete para el cable 1.
- Configure la hora actual usando los botones "H" y "M" 2. Esto se puede acelerar si se mantiene presionado el botón correspondiente. La iluminación de la pantalla se puede encender o apagar al mantener presionados los botones H y M 2 durante más de 2 segundos.
- Al fabricarse, se realizan pruebas a todos los electrodomésticos por cuanto a su funcionamiento sin fallas. Puede que tras esta prueba quede algún residuo de agua. Enjuague el electrodoméstico dos veces con la cantidad máxima de agua, sin filtro de café o café molido, para así limpiarlo.
- Para hacerlo, llene el tanque 6 hasta la marca de nivel de 10 tazas, luego presione el ajuste para usar café molido 15 y encienda el electrodoméstico 4.
- El electrodoméstico tiene una variedad de características que le permitirán, de manera sencilla, experimentar el máximo deleite al beber café. Estas funciones se explican a continuación.

3. CONFIGURACIÓN DE LA DUREZA DEL AGUA

Dependiendo de la dureza del agua, podrían formarse depósitos de sarro en el electrodoméstico. Esto aumenta el consumo energético, ya que el sarro depositado sobre el elemento calefactor puede evitar que el agua se caliente efectivamente. Para evitar daños al

electrodoméstico, los depósitos de sarro se deben eliminar regularmente. El indicador de eliminación de sarro lo ayudará en este proceso. Si el botón CALC 3 se enciende permanentemente, esto indica que el electrodoméstico se debe limpiar. El electrodoméstico viene preconfigurado para un alto nivel de dureza del agua (nivel 4). Puede averiguar el nivel de dureza del agua en su área consultando a su proveedor de agua potable local, o bien usando las cintas de medición de dureza del agua disponibles en tiendas. Para una agua con menor dureza, el indicador se puede reconfigurar para que de aviso con menor frecuencia.

- 1) Mantenga presionado el botón CALC 3 y mantenga presionado brevemente el botón M 2 para configurar el nivel deseado de la dureza del agua. La configuración de dureza aparecerá en el indicador.
- 2) Cuando haya establecido el nivel deseado para la dureza del agua, suelte el botón CALC. Sus ajustes habrán quedado guardados.
- 3) Los ajustes e indicadores aparecen en la tabla.

Ajuste de dureza	I	II	III	IV
°dH	<7°	7-14°	14-21°	>21°
Indicador 2	1	2	3	4

Considere lo siguiente:

- La dureza del agua no se puede programar mientras se está preparando café.
- El último nivel de dureza del agua seleccionado se guarda incluso después de desconectar el cable de alimentación.

4. CONFIGURACIÓN DEL CALENTADOR

Mantener su café tibio en el calentador afecta su sabor. Para evitar esto, debe disfrutar de su café fresco, bebiéndolo tan pronto como le sea posible una vez que ya esté preparado. Un proceso de calentamiento innecesario también consume valiosa energía. Los ajustes de fábrica del electrodoméstico son 120 minutos de calentamiento. Tras esto, el calentador se apaga automáticamente. Este tiempo puede cambiarse según sea necesario:

- 1) Mantenga presionado el botón START 4 y

mantenga presionado brevemente el botón M 2 para configurar el tiempo deseado (30, 60, 90 o 120 minutos). El tiempo de calentamiento actual aparecerá en la pantalla 2.

- 2) Cuando haya establecido el tiempo de calentamiento deseado, suelte el botón. Sus ajustes habrán quedado guardados.
- 3) El último ajuste seleccionado se guarda incluso después de desconectar el cable de alimentación.

ES

5. PREPARACIÓN DEL CAFÉ

Para obtener un café lleno de sabor y aroma, y para usar los filtros más adecuados en su electrodoméstico, recomendamos usar los filtros de café Melitta® tamaño 1x4®.

- 1) Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado.
- 2) Abra la tapa del tanque de agua 5.
- 3) Vierta la cantidad necesaria de agua fría en el tanque de agua usando la jarra de vidrio. Con ayuda de las marcas de nivel del tanque 6, puede seleccionar la cantidad deseada de tazas (2/4/6/8/10).
- 4) Cierre la tapa del tanque de agua e instale la jarra de vidrio con la tapa cerrada en el electrodoméstico.
- 5) Ajuste el número de tazas 7 según la cantidad de agua en el tanque 6. El número de tazas aparecerá en la pantalla 2.

Nota: Asegúrese de que la cantidad de tazas corresponda a la cantidad de agua en el tanque 8. Tenga en cuenta que el preparar café, se usa toda el agua. Si el número de tazas y la cantidad de agua no se corresponden entre sí, esto puede provocar que no consiga el sabor del café que usted desea.

5.1 Uso de granos de café

- 1) Cuando el contenedor de granos esté completamente lleno, puede preparar café suficiente para 10 tazas, 2 o 3 veces. Los granos de café tostados pierden su sabor. Llene el contenedor sólo con la cantidad de granos de café que usará en unos pocos días.
- 2) Abra la tapa del contenedor y llénelo con granos de café 9. Luego cierre la tapa.

Nota: Para asegurarse de que el molinillo funcione perfectamente, no use granos de café

caramelizados. No introduzca café molido en el contenedor de granos.

- 3) Abra el filtro basculante 10 hacia la izquierda.
- 4) Doble un filtro de café Melitta® 1x4® en las uniones con relieve e instálelo en el soporte del filtro 11. Use su mano para presionar el filtro y asegurarse de que calce correctamente.
- 5) Deslice el filtro nuevamente hacia el electrodoméstico. Escuchará un clic audible, lo cual es señal de que el filtro está instalado bien.
- 6) Gire el dial de molienda 12 para seleccionar el nivel de molienda deseado (de fino a grueso). El dial de molienda le permite seleccionar entre 3 distintos ajustes. También se puede ajustar entre los símbolos. El ajuste "fino" es para un café estándar. Este ajuste puede dar al café un carácter levemente amargo. Si selecciona un ajuste más grueso, el café será menos amargo.
- 7) Presione el botón para seleccionar cuán fuerte será el café 13. La intensidad seleccionada para el café aparecerá en la pantalla 2. Un grano de café (**bean logo**) es suave, dos granos de café (**bean logo**) es medio y tres granos de café (**bean logo**) es fuerte.
- 8) Encienda el electrodoméstico usando el botón de encendido ON/OFF 4. Comenzará la preparación del café y el LED verde parpadeará.
- 9) El electrodoméstico posee una función de seguridad contra sobrecargas del molinillo, lo cual lo protege contra daños provocados por objetos extraños en los granos de café. Si escucha un castaño fuerte o un ruido desconocido durante el proceso de molienda, apague el electrodoméstico 4 y limpie el molinillo como se indica en el punto 7.
- 10) Cuando el café está listo, el LED verde 4 se ilumina, pero deja de parpadear. El calentador mantiene su café tibio y se apaga automáticamente tras el tiempo que usted haya configurado (consulte el punto 4). Esto evita el uso innecesario de electricidad y ahorra energía. Desde luego, puede apagar el electrodoméstico de manera manual en cualquier momento 4.
- 11) El sistema antigoteo 14 evita que el café escurra al quitar la jarra del electrodoméstico.
- 12) El filtro de café usado se puede desechar

de manera sencilla y fácil usando el inserto del filtro extraíble.

5.2 Uso de café molido

- 1) Pour utiliser du café moulu, sélectionner le paramètre café moulu.
- 2) Para usar café molido, seleccione el ajuste de café molido **15**.
- 3) Abra el filtro basculante hacia la izquierda **10**.
- 4) Doble un filtro de café Melitta® 1x4® en las uniones con relieve e instálelo en el soporte del filtro **11**. Use su mano para presionar el filtro y asegurarse de que calce correctamente.
- 5) Coloque el café molido en el filtro de café. La cantidad de café a usar dependerá de sus gustos personales. Recomendamos usar de 6 a 8 gramos de café molido por taza.
- 6) Deslice el filtro nuevamente hacia el electrodoméstico. Escuchará un clic audible, lo cual es señal de que el filtro está instalado bien.
- 7) Encienda el electrodoméstico usando el botón de encendido ON/OFF **4**. Comenzará la preparación del café y el LED verde parpadeará.
- 8) Cuando el café está listo, el LED verde **4** se ilumina, pero deja de parpadear. El calentador mantiene su café tibio y se apaga automáticamente tras el tiempo que usted haya configurado (consulte el punto 4). Esto evita el uso innecesario de electricidad y ahorra energía. Desde luego, puede apagar el electrodoméstico de manera manual en cualquier momento **4**.
- 9) El sistema antigoteo **14** evita que el café escurra al quitar la jarra del electrodoméstico.
- 10) El filtro de café usado se puede desechar de manera sencilla y fácil usando el inserto del filtro extraíble.

6 FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR

El electrodoméstico está equipado con un temporizador. Esto le permite comenzar a preparar café automáticamente en la hora que usted configure.

- 1) Prepare el electrodoméstico como se indica en el punto 5 “Preparación del café”, pero sin presionar el botón de inicio ON/OFF **4**.

- 2) Para configurar el tiempo de inicio, mantenga presionado el botón **TIMER 16**. La primera vez que lo configure, el indicador de hora y el símbolo del reloj parpadearán en la pantalla **2**. Configure el tiempo inicial que desee presionando reiteradamente los botones **H** y **M 2**. Esto se puede acelerar si se mantiene presionado el botón correspondiente.
- 3) Dos segundos después de soltar el botón **TIMER**, volverá a aparecer la hora actual. La hora inicial seleccionada se guarda hasta que se selecciona una nueva, o bien si el electrodoméstico se extrae del suministro de alimentación.
- 4) Presionar el botón **TIMER 16** brevemente activa la función de preparación automática de café con temporizador. La hora inicial configurada aparece brevemente en la pantalla **2**. El símbolo del reloj aparece en la pantalla **2** y la luz LED blanca se enciende **16**.
- 5) El electrodoméstico comienza a preparar café automáticamente en la hora que usted configure.
- 6) Si no extrae el electrodoméstico del suministro eléctrico, y si no programa una nueva hora inicial, la hora anteriormente configurada se mantendrá guardada.
- 7) El temporizador se puede desactivar en cualquier momento al presionar el botón **TIMER 16**. El LED blanco **16** y el símbolo del reloj **2** ya no se iluminan.

7. LIMPIEZA Y CUIDADO

Limpieza del exterior

- La carcasa y el tanque de agua se pueden limpiar con un paño suave humedecido.
- La jarra de vidrio y el inserto del filtro se pueden lavar en el lavavajillas.
- El calentador se puede limpiar con un paño suave humedecido cuando está frío.

Para obtener el mejor sabor posible del café, recomendamos limpiar el contenedor de granos, el molinillo y el ducto de café molido regularmente. Esto se hace de manera más fácil cuando el contenedor de granos y el molinillo están completamente vacíos.

Extracción del contenedor de granos:

- 1) Gire el contenedor de granos hacia la izquierda hasta que los indicadores triangulares se alineen **17**.
- 2) Extraiga el contenedor de granos del electrodoméstico y vacíelo por completo.

- Coloque el contenedor de granos en su lugar:
 - 1) Alinee los indicadores triangulares **17**.
 - 2) Presione suavemente el contenedor de granos y gírelo hacia la derecha hasta que calce en su lugar haciendo clic.
- Coloque un filtro de café en el soporte para el filtro **11**.

Vacíe completamente el molinillo:

- 1) Configure el electrodoméstico en 2 tazas **7** y un grano de café **13**.
 - 2) Presione el botón de inicio ON/OFF **4** y deje que el electrodoméstico mueva hasta vaciarse.
 - 3) Después de realizar la molienda, use el botón ON/OFF para apagar el electrodoméstico.
- Extraiga el contenedor de granos **17** nuevamente, como se indica anteriormente.

Limpieza del molinillo:

- 1) Mueva el dial de molienda hacia la posición "Open" **18**.
 - 2) Eleve la abrazadera y extraiga el aro de molienda del molinillo **19**.
 - 3) Limpie el molinillo con el cepillo incluido **20**.
 - 4) Para extraer completamente los depósitos de café molido, recomendamos usar una aspiradora.
- Abra el filtro basculante y deseche el filtro de café **10**.

Limpieza del ducto de café molido:

- 1) Sosteniendo el electrodoméstico con ambas manos, voltéelo cuidadosamente.
 - 2) Ahora puede limpiar, primero, el área sobre el filtro basculante usando el cepillo y un paño humedecido.
 - 3) Para abrir el ducto de café molido **21**, mantenga presionado el botón para café molido **15** durante 5 segundos.
 - 4) La lengüeta del ducto de café molido se abre y se puede limpiar usando el cepillo.
 - 5) Para cerrar la lengüeta del ducto de café molido, mantenga presionado el botón para café molido **15** durante 5 segundos.
 - 6) Coloque nuevamente el filtro basculante **10** en posición y coloque el electrodoméstico boca arriba nuevamente.
- Coloque nuevamente el aro de molienda **19** en posición y cierre la abrazadera.
 - Mueva el dial de nivel de molienda hacia una posición de molienda **18**.
 - Reinstale el contenedor **17** como se indica anteriormente.

Eliminación de sarro:

Según la dureza del agua que haya configurado (consulte el punto 3), se debe eliminar el sarro del electrodoméstico al poco tiempo después de encenderse el indicador CALC **3**.

- 1) Mida una cantidad de fluido antisarro siguiendo las instrucciones del fabricante y viértalo en el tanque de agua. Recomendamos usar el producto Melitta® Anti Calc Filter Café Machines o 8 oz (~0.24 l) de vinagre blanco.
- 2) Presione brevemente el botón CALC **3**. El LED rojo comienza a parpadear **3**.
- 3) La hora actual y "CALC" aparecerá de manera alternante en la pantalla **2**.
- 4) El proceso de eliminación de sarro se ejecuta automáticamente. Para eliminar calcificaciones incluso más pesadas, el proceso de eliminación de sarro toma unos 25 minutos.

Atención: Los depósitos de cal se pueden eliminar sólo ejecutando el proceso de eliminación de sarro completo. Sólo entonces, el LED Calc 3 se apaga. Por lo tanto, el proceso de eliminación de sarro no debe interrumpirse.

- 5) Tras completar el proceso de eliminación de sarro, la luz del botón CALC **3** se apagará. El electrodoméstico se apaga automáticamente.
- 6) Tras completar el proceso de eliminación de sarro, y para eliminar completamente cualquier depósito de sedimento, el electrodoméstico se debe enjuagar dos veces con la máxima cantidad de agua y sin café. Proceda siguiendo las indicaciones del punto 2.

GARANTÍA LIMITADA

Además de las reclamaciones legales por la garantía, para las cuales el usuario final debe dirigirse al vendedor, para este dispositivo, si fue adquirido mediante un vendedor autorizado por Wabilogic Inc. gracias a su competencia en el área, concedemos una garantía del fabricante bajo las siguientes condiciones:

Garantía limitada de 1 año a contar de la fecha de compra original

- Esta garantía se extiende sólo al comprador original o receptor original del electrodoméstico en caso de que se entregase como regalo. Guarde el recibo original como prueba de compra; será necesario poseerlo para realizar una reclamación de garantía.
- Los defectos que ocurran por culpa de una mala conexión, mala manipulación o intentos de reparación realizados por personas no autorizadas no están cubiertos por la garantía. Lo mismo aplica a no usar consumibles (por ejemplo, agentes de limpieza y antisarro) que no correspondan a los indicados en las especificaciones originales. El desgaste de las piezas se excluyen de la garantía
- Este dispositivo fue diseñado y construido sólo para uso doméstico. No es apto para otro tipo de usos.
- La garantía no cubre daños que no sean responsabilidad del fabricante. Esto es especialmente válido para reclamaciones que surjan de un uso inadecuado (por ejemplo, usar una corriente que no cumpla con las especificaciones o usar un voltaje inadecuado).

